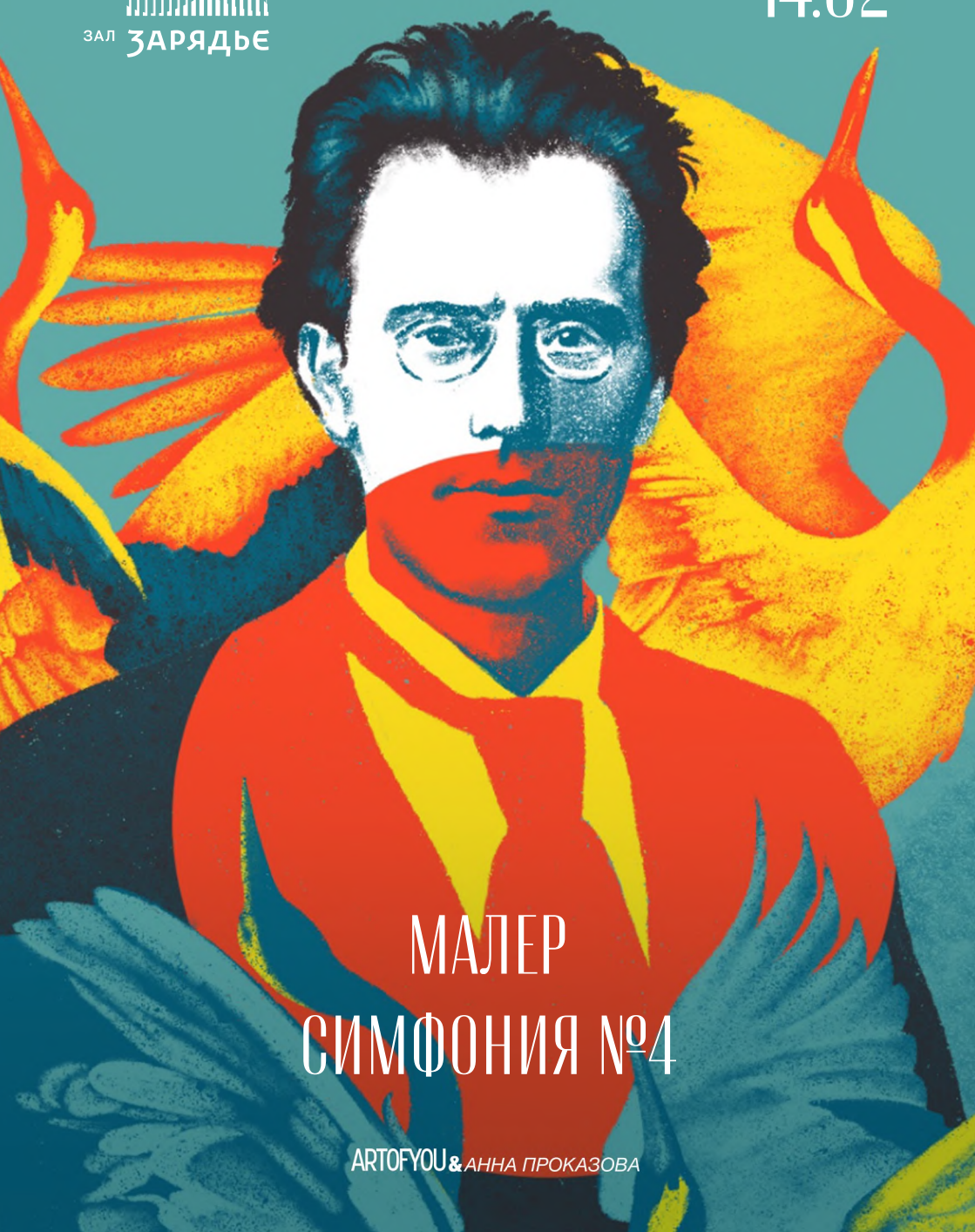


ЗАЛ ЗАРЯДЬЕ

14.02



МАЛЕР
СИМФОНИЯ №4

ARTOFYOU & АННА ПРОКАЗОВА



Департамент
культуры
города Москвы

14.02.23

Большой зал 20:00

Малер

Симфония №4 соль мажор

Bedächtig, nicht eilen

In gemächlicher Bewegung, ohne Hast

Ruhevoll, poco adagio

Wir geniessen die Himmlischen Freuden. Sehr behaglich

**Национальный филармонический
оркестр России**

Художественный руководитель и главный дирижёр –

Владимир Спиваков

Анна Аглатова, сопрано

Пятый концертный сезон 2022 – 2023

Редактор и составитель – Ольга Белецкая

Des Knaben Wunderhorn

«Чудесный рог мальчика»

из сборника народных песен

Wir genießen die himmlischen Freuden,	Мы вкушаем небесные радости,
Drum tun wir das Irdische meiden,	И посему избегаем земных!
Kein weltlich Getümmel	Мирской суеты
Hört man nicht im Himmel!	не слышно на небе.
Lebt alles in sanftester Ruh'!	Все живёт в нежнейшем покое!
Wir führen ein englisches Leben!	Мы живём ангельской жизнью,
Sind dennoch ganz lustig daneben!	И веселы поэтому!
Wir tanzen und springen,	Мы танцуем и прыгаем,
Wir hüpfen und singen!	Мы пляшем и поём!
Sankt Peter im Himmel sieht zu!	Святой Петр смотрит за нами с неба.
Johannes das Lämmlein auslasset,	Иоанн выпускает агнца,
Der Metzger Herodes drauf passet!	Мясник Ирод к нему идет!
Wir führen ein geduldig's,	И мы ведём терпеливого,
Unschuldig's, geduldig's,	невинного,
Ein liebliches Lämmlein zu Tod!	Любимого агнца к смерти!
Sankt Lucas den Ochsen tät schlachten	Святой Лука закалывает вола
Ohn' einig's Bedenken und Achten,	Не зная сомнений,
Der Wein kost' kein Heller	Вино не стоит ни гроша
Im himmlischen Keller,	В небесном погребке,
Die Englein, die backen das Brot.	А ангелы пекут хлеб.
Gut' Kräuter von allerhand Arten,	Превосходная зелень всех сортов
Die wachsen im himmlischen Garten!	Растёт в небесном саду!

Gut' Spargel, Fisolen	Непревзойдённая спаржа, фасоль,
Und was wir nur wollen!	И всё, чего только душа ни пожелает!
Ganze Schüsseln voll sind uns bereit!	Все блюда для нас готовы!
Gut Äpfel, gut' Birn'	Превосходные яблоки, прекрасные
und gut' Trauben!	груши
Die Gärtner, die alles erlauben!	и гроздь ягод!
Willst Rehbock, willst Hasen,	Садовники всё позволяют.
Auf offener Straßen	Хочешь оленя, зайца
Sie laufen herbei!	на открытых дорогах
Sollt' ein Fasttag etwa kommen,	они бегают везде!
Alle Fische gleich mit Freuden angeschwommen!	А в постный день,
Dort läuft schon Sankt Peter	Все рыбы с радостью приплывают!
Mit Netz und mit Köder	С неводом и с наживкой
Zum himmlischen Weiher hinein.	Бежит Святой Пётр
Sankt Martha die Köchin muß sein.	к небесному пруду.
Kein' Musik ist ja nicht auf Erden,	Святая Марта служит кухаркой!
Die uns'rer verglichen kann werden.	Земная музыка
Elftausend Jungfrauen	не может сравниться с нашей.
Zu tanzen sich trauen!	Одиннадцать тысяч девственниц
Sankt Ursula selbst dazu lacht!	Кружатся в танце.
Cäcilia mit ihren Verwandten	Сама Святая Урсула этому рада!
Sind treffliche Hofmusikanten!	Цецилия с родственниками –
Die englischen Stimmen	Отменные придворные музыканты!
Ermuntern die Sinnen,	Ангельские голоса
Daß alles für Freuden erwacht.	одушевляют,
	Чтобы все пробудилось для радости.

Перевод Николая Неседова (1992)



Владимир Спиваков

дирижёр

Выдающийся скрипач и дирижёр Владимир Спиваков ярко реализовал свой многогранный талант в музыкальном искусстве и многих сферах общественной жизни. В 1975, после триумфальных сольных выступлений в США, начинается блестящая международная карьера музыканта. Он выступал в качестве солиста с лучшими симфоническими оркестрами мира под управлением выдающихся дирижёров XX века. В 1979 с группой музыкантов-единомышленников Владимир Спиваков создал камерный оркестр «Виртуозы Москвы». В 1994 создал Международный благотворительный фонд, деятельность которого направлена на профессиональную поддержку юных талантов в области искусства и создание благоприятных условий для их творческого роста. В 2003 маэстро стал художественным руководителем и главным дирижёром созданного им Национального филармонического оркестра России и президентом Московского международного Дома музыки.

Обширная дискография Владимира Спивакова как солиста и дирижёра включает более 50 CD – многие записи были удостоены престижных премий. С 2014 маэстро выпускает записи с Национальным филармоническим оркестром России под собственным лейблом Spivakov Sound.

Много лет Владимир Спиваков занимается общественной и благотворительной деятельностью. В 2012 был награждён Государственной премией России «за выдающиеся заслуги в области гуманитарной деятельности».

Владимир Спиваков – полный кавалер ордена «За заслуги перед Отечеством». Народный артист СССР.



Национальный филармонический оркестр России

Художественный руководитель и главный дирижёр – Владимир Спиваков

Национальный филармонический оркестр России был учреждён в январе 2003, в его составе объединились лучшие представители оркестровой элиты и талантливые молодые музыканты. За годы активной творческой жизни НФОР сумел стать одним из ведущих симфонических оркестров России, завоевать любовь публики и признание профессионалов в своей стране и за рубежом. Оркестр возглавляет всемирно известный скрипач и дирижёр Владимир Спиваков.

С коллективом сотрудничают выдающиеся дирижёры разных поколений, звёзды мировой оперной сцены и прославленные солисты-инструменталисты. Подтверждая свой статус и наименование, оркестр даёт концерты и проводит фестивали не только в Москве, но и в различных регионах страны, прокладывая маршруты в её самые отдалённые уголки. Репертуар оркестра охватывает период от ранних классических симфоний до новейших сочинений современности. За 19 сезонов оркестр представил множество неординарных абонементов и концертных серий, осуществил ряд российских и мировых премьер. Расширяя дискографию, коллектив записывает несколько альбомов в год.

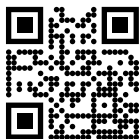
Особым направлением деятельности оркестра является поддержка талантливых молодых музыкантов, создание условий для их творческой реализации и профессионального роста. С 2010 Национальный филармонический оркестр России является обладателем гранта Президента Российской Федерации.



Анна Аглатова

сопрано

Солистка Большого театра, на сцене которого дебютировала в 2005 в партии Наннетты («Фальстаф» Верди). Сотрудничает с выдающимися дирижёрами и режиссёрами, выступала на сценах ведущих театров мира. В ноябре 2017 дебютировала в Венской государственной опере в партии Норины («Дон Паскуале» Доницетти), а в 2018 в партии Аминты в Базеле («Олимпиада» Вивальди). В 2019 дебютировала в Париже в Театре Елисейских полей в партии Сюзанны («Свадьба Фигаро» Моцарта). Репертуар певицы простирается от опер Генделя, Вивальди, Моцарта до сочинений Пуччини, Мусоргского и Десятникова. Трижды номинировалась на премию «Золотая маска» в спектаклях Большого театра за роли в операх Моцарта и Генделя (2007, 2015, 2019). Удостоена молодёжной премии «Триумф» (2009) и Премии Президента Российской Федерации молодым деятелям культуры (2014).



Получайте сообщения о старте продаж билетов и узнавайте все самые главные новости о Зале Зарядье первыми.

+7 (499) 222-00-00

залзарядье.москва

Государственное бюджетное
учреждение культуры города Москвы
«Московский концертный зал «Зарядье»
Москва, ул. Варварка, двлд. 6, стр. 4